

IRM

Chinois

Chinese

官話 ou 官话

Vous allez passer une IRM.

您必须有

磁力共振



Pour entrer dans la salle d'IRM, il faut retirer tout objet métallique (appareils dentaires et auditifs, montre, bijoux...).

您必须取下假牙和助听器。

您必须取下所有珠宝和铆钉。

Une perfusion va vous être posée pour injecter un produit de contraste au cours de l'examen.

您必须有

点滴

Il faudra rester immobile pendant tout l'examen.

檢查期間必須全程保持姿勢，請儘量不要動。

L'examen est long. Il dure entre 15 et 40 minutes

L'examen n'est pas douloureux mais il est très bruyant.

檢查需時十五-四十分鐘。

檢查是無痛的，但期間會很吵。

Durant l'examen, on vous demandera de gonfler et les poumons et de bloquer la respiration.

檢查期間，我們將會請你深呼吸、把肺部充滿氣，然後閉氣。

Pour nous appeler appuyer ici.

如果您需要找我们,请按这里。

CHECK LIST IRM

Nom / 姓

Prénom / 名

Date de naissance / 出生日期

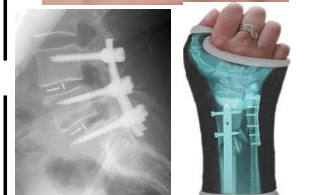
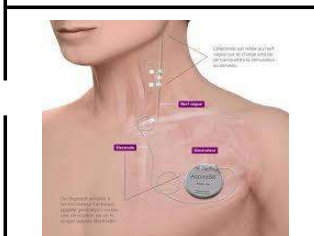
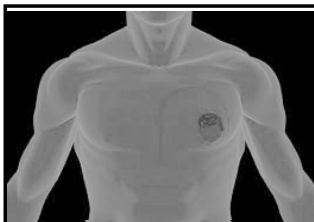
____/____/____

Taille / 身高

_____ cm

Poids / 体重

_____ Kg



Avez-vous ? 告诉我们您是否有:	OUI / 是	NON / 否	Je ne sais pas. / 我不知道
Un pace-maker ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Une valve cardiaque ? 心脏瓣膜	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Des stents coronaires ? 支架	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Un défibrillateur ? 去纤颤器	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Une chambre implantable? 接种室	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Allaitez-vous ? 您在喂母乳 吗?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Des clips chirurgicaux intra crâniens (CI avant 1992) ? 颅内钳	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Un implant cochléaire 人工耳廓	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Un implant oculaire ? 人工角膜	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Du métal dans le corps ? 体内钢板 / 钢钉	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Des éclats métalliques dans les yeux ? 眼睛里的小金属片？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



	Avez-vous ? 告诉我们您是否有:	OUI / 是	NON / 否	Je ne sais pas. / 我不知道
	Des prothèses ? 假肢	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Etes-vous enceinte ? 您怀孕了吗?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Un capteur de glycémie ? 血糖測量器	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Si oui, avez-vous une carte avec les références du matériel? 如果有，你有能證明該儀器的物料的文件嗎？			
	Avez-vous des allergies ? Lesquelles ? 您有没有过敏反应？对什么过敏？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Signez ici :
請你簽署這份醫療授權書。

--